

Číslo zmluvy Agrokomplex: 238/2017/AXNV  
Číslo zmluvy Partnera:

**Zmluva o nájme a o vzájomnej spolupráci**  
uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

**I. Zmluvné strany**

**Obchodné meno:** agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO, štátny podnik  
**Zastúpený:** JUDr. Mário Dinga, riaditeľ  
**Sídlo:** Výstavná 4, 949 01 Nitra  
**Zápis:** OR Okresného súdu Nitra, oddiel: Pš, vložka č. 10007/N  
**IČO:** 36 855 642  
**DIČ:** 2022506651  
**IČ DPH:** SK2022506651  
**Bankové spojenie:**

**IBAN:**  
**BIC/SWIFT:**  
(ďalej len „Agrokomplex“)

**Obchodné meno:** Zväz chovateľov ošípaných na Slovensku-Družstvo  
**Zastúpený:** MVDr. Andrej Imrich, predseda zväzu  
**Sídlo:** Hlohovecká 2, 951 41 Nitra  
**Zápis:** OR Okresného súdu – Bratislava, oddiel: Dr, vložka č. 194/B  
**IČO:** 31 398 669  
**DIČ:** 2020312921  
**IČ DPH:** SK 2020312921  
**Bankové spojenie:**

**IBAN:**  
**BIC/SWIFT:**  
(ďalej len „Partner“)

Agrokomplex a Partner sa ďalej v tejto zmluve spoločne označujú ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „zmluvná strana“.

**II. Predmet zmluvy**

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je odplatné poskytnutie plnení podnikom Agrokomplex tak, ako sú tieto plnenia dohodnuté v čl. III zmluvy, a to:
- Dočasný nájom časti výstavného areálu a poskytnutie služieb na obdobie od 31.05.2017 do 02.06.2017 počas podujatia Chovateľský deň ošípaných
  - v mieste konania podujatia: **agrokomplex Národné výstavisko, š.p.**
  -
- 2.2. Agrokomplex sa zaväzuje poskytnúť a/alebo zabezpečiť plnenia pre Partnera v rozsahu, ako je uvedený v bode 3.1. tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých touto zmluvou.
- 2.3. Partner sa zaväzuje poskytnúť a/alebo zabezpečiť plnenia v rozsahu, ako je uvedený v bode 3.2. tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých touto zmluvou.

**III. Rozsah poskytovaných / zabezpečovaných plnení**

- 3.1. Agrokomplex sa zaväzuje poskytnúť / zabezpečiť pre Partnera na základe tejto zmluvy plnenia:
1. Poskytnúť partnerovi priestory pavilónu Z2, vonkajšie plochy pri pavilónoch Z1 a Z2

2. Zabezpečiť v uvedenom termíne nerušenú dodávku elektrickej energie (do 5kW), pričom partner nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté Agrokomplexu výpadkom dodávky el. energie alebo tepelnej energie zapríčinenými technickými poruchami na zariadeniach dodávateľa
3. Zabezpečiť prívod a odpad vody
4. Zabezpečiť vstupy do výstavného areálu
5. Zabezpečiť vybavenie nábytkom
6. Pripraviť pavilón ku dňu 31.5.2017
7. Zabezpečiť na deň 2.6.2017 od 7.00 do 19.00 z radov zamestnancov Agrokomplexu službu nasledujúcich pracovníkov: elektrikár, hasičská hliadka, služba WC

### 3.2. Partner sa zaväzuje:

1. Udržiavať prenajaté priestory v poriadku a čistote, nepoškodzovať a neznehodnocovať materiál v miestnostiach
2. Nevykonávať žiadne stavebné úpravy bez súhlasu Agrokomplexu
3. Po skončení akcie odovzdať prenajaté priestory dňa 2.6.2017 o 18.00 hod. vedúcemu strediska výstavného areálu v pôvodnom stave a vyčistené. V prípade poškodenia na vlastné náklady zabezpečiť opravu uvedeného zariadenia, prípadne uhradiť vzniknuté škody v plnej hodnote s 50% prirážkou
4. Dôsledne dodržiavať zákaz fajčenia a manipulácie s otvoreným ohňom v prenajatých priestoroch a svojvoľne nezasahovať do elektro a vodoinštalácie
5. Partner je zodpovedný za dodržiavanie protipožiarnych opatrení v zmysle platných predpisov
6. Partner nie je oprávnený bez súhlasu Agrokomplexu prenajať alebo prepustiť priestor uvedený v tejto zmluve inému subjektu do prenájmu
7. Partner je povinný riadiť sa pokynmi vedúceho strediska výstavného areálu
8. Partner v plnej miere zodpovedá za bezpečnosť svojej elektrickej prípojky, ktorá začína v bode pripojenia na elektrickú rozvodnú sieť prenajatého pavilónu a musí spĺňať všetky podmienky stanovené príslušnými predpismi
- 9.

## IV. Cena poskytnutých / zabezpečených plnení

- 4.1. Cena plnení poskytovaných / zabezpečených zo strany Agrokomplex bola stanovená na základe cenovej ponuky Agrokomplex (Príloha č.1 zmluvy) nasledovne:
 

Cena celkom bez DPH:	2000,00 EUR
DPH 20%:	400,00 EUR
<b>Cena celkom vrátane DPH:</b>	<b>2400,00 EUR</b>
- 4.2. Uvedená cena je kalkulovaná na základe služieb uvedených v Zmluve. V prípade, ak si Partner objedná aj ďalšie služby počas podujatia uvedeného v bode 2.1. Zmluvy, zmluvné strany uzavruť dodatok k tejto Zmluve, ktorým cenu podľa bodu 4.1. Zmluvy upraví.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že k cene plnení poskytnutých / zabezpečených jednotlivými zmluvnými stranami bude pripočítaná DPH vo výške stanovenej aktuálnymi všeobecne záväznými právnymi predpismi, v prípade, ak je zmluvná strana platiteľ DPH; to platí rovnako v prípade zmeny zákonnej sadzby DPH.

## V. Platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Agrokomplex vystaví voči Partnerovi faktúru za plnenia poskytnuté / zabezpečené na základe tejto zmluvy vo výške uvedenej v čl. IV tejto zmluvy, a to pred konaním Akcie. Partner sa zaväzuje danú faktúru uhradiť najneskôr do dňa začatia podujatia uvedeného v bode 2.1. zmluvy.
- 5.2. Faktúra musí obsahovať číslo tejto zmluvy, špecifikáciu fakturovaných plnení a náležitosti faktúry stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi (najmä zák. č. 222/2004 Z. z. o DPH).
- 5.3. Fakturáciu realizácie výstavných expozícií a služieb (vystavovateľské preukazy parkovacie preukazy, prívody elektrickej energie, vody, požičovné nábytku, kvetov, grafické práce,

upratovanie stánkov ...) na základe podkladov dodaných od Partnera a platného cenníka Agrokomplex zrealizuje Agrokomplex jednotlivým vystavovateľov a príjem z uvedenej fakturácie ostáva vo výške 100% pre Agrokomplex.

- 5.4. Partner sa zaväzuje uhradiť Agrokomplex služby, ktoré nie sú uvedené v Príloha č.1 zmluvy (Cenová ponuka Agrokomplex) alebo budú objednané a zrealizované dodatočne. Agrokomplex vystaví na uvedené služby faktúru, a to najneskôr do 15 dní po konaní Akcie, ktorá bude splatná do 15 dní od jej vystavenia. Daná faktúra bude vystavená v súlade s platným cenníkom Agrokomplex s ktorým je Partner oboznámený.

#### **VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 6.1. Zmluvné strany sú povinné poskytovať / zabezpečovať plnenia v zmysle tejto zmluvy riadne a včas.
- 6.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že na požiadanie si poskytnú všetku potrebnú súčinnosť na splnenie predmetu a účelu tejto zmluvy, vrátane vykonania všetkých potrebných úkonov. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o skutočnostiach potrebných pre plnenie ich záväzkov alebo výkonu práv vyplývajúcich z tejto zmluvy, oznamovať si včas všetky informácie, zmeny a dôležité okolnosti, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na ich činnosť či plnenie povinností a výkon práv podľa tejto zmluvy, najmä sú povinné vzájomne sa informovať o zmene adresy, bankového spojenia či iných podstatných skutočnostiach. Zároveň sú zmluvné strany povinné zdržať sa všetkého čo by narušilo účel a zmysel tejto zmluvy.
- 6.3. Každá zmluvná strana zodpovedá druhej zmluvnej strane za škodu, ktorú spôsobí svojou činnosťou a/alebo porušením povinností podľa tejto zmluvy druhej zmluvnej strane. Partner zodpovedá podniku Agrokomplex za akúkoľvek škodu, ktorá vznikne činnosťou Partnera podniku Agrokomplex v jeho priestoroch (vrátane výstaviska Agrokomplex). V prípade, ak Partner svojou činnosťou spôsobí v priestoroch podniku Agrokomplex (vrátane výstaviska Agrokomplex) škodu tretím osobám, zodpovedá za túto škodu v plnom rozsahu.
- 6.4. V prípade, ak sa plnenia poskytujú v priestoroch výstaviska Agrokomplex, Partner sa zaväzuje rešpektovať interné predpisy výstaviska Agrokomplex, ako aj pokyny podniku Agrokomplex. Partner sa ďalej zaväzuje plnenia v zmysle tejto zmluvy poskytovať tak, aby neobmedzoval / nenarúšal prevádzku výstaviska Agrokomplex, prípadne aby nezasahoval / neobmedzoval tretie osoby pri vykonávaní činností na výstavisku Agrokomplex a/alebo neporušoval aktuálne platné predpisy SR a/alebo interné predpisy výstaviska Agrokomplex.
- 6.5. V prípade, ak v dôsledku činnosti Partnera v priestoroch výstaviska Agrokomplex bude podniku Agrokomplex udelená akákoľvek pokuta (napríklad zo strany orgánu verejnej moci a pod.), momentom uplatnenia takejto sankcie voči podniku Agrokomplex vzniká podniku Agrokomplex voči Partnerovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške sankcie uplatnenej príslušným orgánom voči podniku Agrokomplex.
- 6.6. Partner nie je oprávnený zadať poskytovanie / zabezpečenie plnení v zmysle tejto zmluvy tretej osobe.
- 6.7. Agrokomplex nezodpovedá za škody vzniknuté krádežou, stratou a poškodením na majetku Partnera. Partner sa môže proti škodám zabezpečiť poistením v ktorejkoľvek poisťovni.

#### **VII. Doba trvania, spôsoby skončenia zmluvy**

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu na dobu určitú, a to od **31.05.2017** do **02.06.2017** .
- 7.2. Táto zmluva zaniká:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán;
  - b) písomným odstúpením od zmluvy zo strany podniku Agrokomplex, pričom momentom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy Partnerovi sa táto zmluva zrušuje. Agrokomplex je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť z dôvodu porušenia ktorejkoľvek povinnosti Partnera podľa tejto zmluvy;
  - c) uplynutím doby, na ktorú bola táto zmluva uzatvorená.

### VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, prejav ich vôle je slobodný a vážny, určitý a zrozumiteľný a je plne v súlade s obsahom tejto zmluvy, ktorú zmluvné strany na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
- 8.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V zmysle § 47a Občianskeho zákonníka, táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia. Partner berie na vedomie a bez výhrad súhlasí s tým, že táto zmluva bude v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v celom rozsahu zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami.
- 8.4. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, ktoré majú povahu originálu, dva exempláre pre Agrokomplex, jeden exemplár pre Partnera.
- 8.5. **Doručovanie:** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti, ktoré má doručiť/bude doručovať v zmysle tejto zmluvy, ako aj po skončení tejto zmluvy jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane, budú doručované osobne alebo prostredníctvom pošty doporučené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, pričom zásielka (písomnosť) sa bude považovať za doručенú dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou, dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať, alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadaná v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú. Pre vylúčenie pochybností sa fikcia doručenia nevzťahuje na doručovanie faktúry vystavenej Partnerom podniku Agrokomplex.
- 8.6. **Oddeliteľnosť:** Ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy budú zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné, neúčinné, protiprávne alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady ako aj ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostávajú v platnosti a táto zmluva sa bude vykladať tak, ako keby v nej nebolo neplatné, protiprávne, neúčinné alebo nevymáhateľné ustanovenie nikdy obsiahnuté. Tie ustanovenia, ktoré boli považované za nevymáhateľné, protiprávne, neúčinné alebo neplatné, budú znova prerokované a nahradené zmluvnými stranami v dobrej viere podporiť pôvodný zámer a účel sledovaný oboma zmluvnými stranami takými ustanoveniami, o ktorých by bolo možné predpokladať, že by ich zmluvné strany boli použili, keby vedeli o neplatnosti, protiprávnosti, neúčinnosti alebo nevymáhateľnosti nahradzovaných ustanovení.
- 8.7. Právne vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ako aj s ňou súvisiace právne vzťahy sa budú spravovať právom Slovenskej republiky. Pre riešenie všetkých sporov, vzniknutých z právnych vzťahov, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, alebo ktoré súvisia s touto zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov ako aj právnych vzťahov, ktoré súvisia so zmluvami, ktorých sa týka táto zmluva, nárokov na náhradu škody, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto zmluvy si zvolili právomoc všeobecných slovenských súdov.
- 8.8. Každá zmluvná strana potvrdzuje druhej zmluvnej strane, že:
  - a) konzultovala a/alebo mala možnosť konzultovať (a ktorú z vlastného rozhodnutia nevyužila) obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia tejto zmluvy so všetkými príslušnými poradcami, vrátane externých účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za odborne vhodných a spôsobilých,
  - b) uzavrela túto zmluvu s plným pochopením jej podmienok.
- 8.9. V prípade, ak zmluvná strana neuplatní svoje právo vyplývajúce jej zo zmluvy, neznamená to vzdanie sa práva do budúcnosti.
- 8.10. Zmluvné strany sa dohodli na zákaze postúpenia pohľadávok Partnera voči podniku Agrokomplex vzniknutých z tejto zmluvy tretej osobe v zmysle § 525 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

8.11. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu ako zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať ju svojim podpisom. Podpisujúce osoby sú si zároveň vedomé všetkých následkov, vrátane povinnosti náhrady škody, ak by sa ich vyhlásenie podľa predchádzajúcej vety ukázalo ako nepravdivé.

8.12. Neoddeliteľnými prílohami tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1: Cenová ponuka Partnera

V Nitre, dňa

V ....., dňa

Agrokomplex:

Partner:

.....  
agrokomplex NÁRODNÉ VÝSTAVISKO,  
štátny podnik  
JUDr. Mário Dinga, riaditeľ

.....  
ZCHOS-D  
MVDr. Andrej Imrich, predseda zväzu

.....  
Vypracoval:  
Mgr. Veronika Némethová  
Obchodný manažér

.....  
Schválil:  
Ing. Igor Hubinský  
Vedúci obchodnej skupiny č.2